

→ *Crash* ←

Raw Powder

Michigan Raw Manga

Eng. Translator

Scansoft Aauto

Raw Powder

etc

Crasher

Mapper

Type Setter

Justo Berlanga

Quality Checker

Quality Control



この世界、物語の世界
The world of manga at your daily best



"Do you
remember the
promise of
someday going
to that place?"

New Series

新連載

「のむこう、終止の場所」

The place promised in our early days

雲のむこう、約束の場所

New Series

The place promised in our early days

ACT 1 Hieki

Makoto Shinkai

原作/新海誠
ミズ
佐原ミズ

©M.shinkai/CW



ONE YEAR AFTER THEIR LAST WORK,

"HOSHI NO KOE"

TWO ABILITIES WRESTLE WHILE PAINTING A SENSITIVE AND POETIC WORLD.
ONCE AGAIN, THE DUO DREAMS UP A NEW AGE.

Up next,
news on UN
relations.

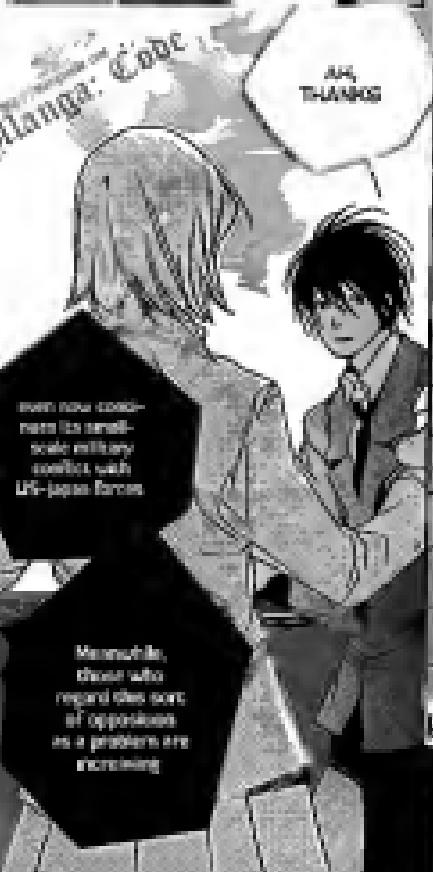
On the 18th,
the United
States plans
to begin pub-
lishing the UN
Security
Report.

US-EU Union Cover Policy in Africa Territory

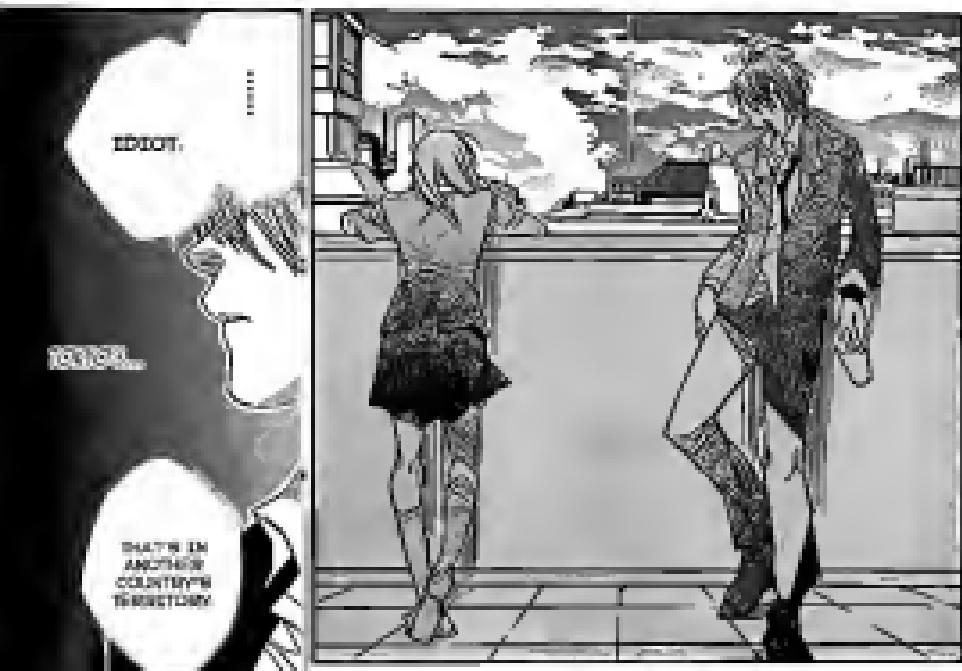


新連載 雲のむこう、約束の場所

The place promised in our early days







...MURKY SKY
OCCASIONALLY
CLEAR'S UP. IT'S
WYS LIKE THIS...

IT'S
IMPOSSIBLE.



WHAT'S NATE
THE MOST.



I'M
SORRY.

FOR
MAKING YOU
LEAVE ALL YOUR
REPORT...



...I

WAIT
ME ON A
SEC.



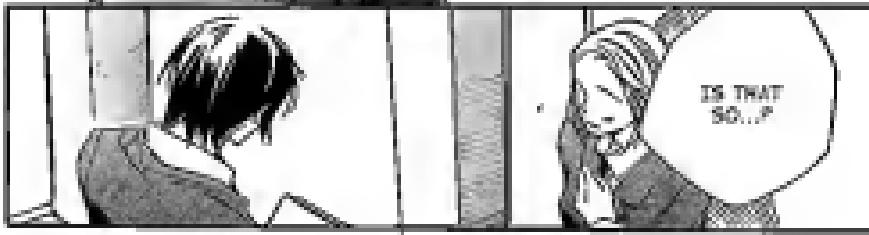
I DON'T
MIND.





新连载 雲のむこう、約束の場所





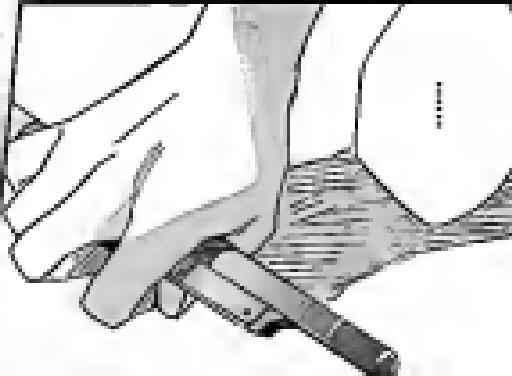






Manga: 2008







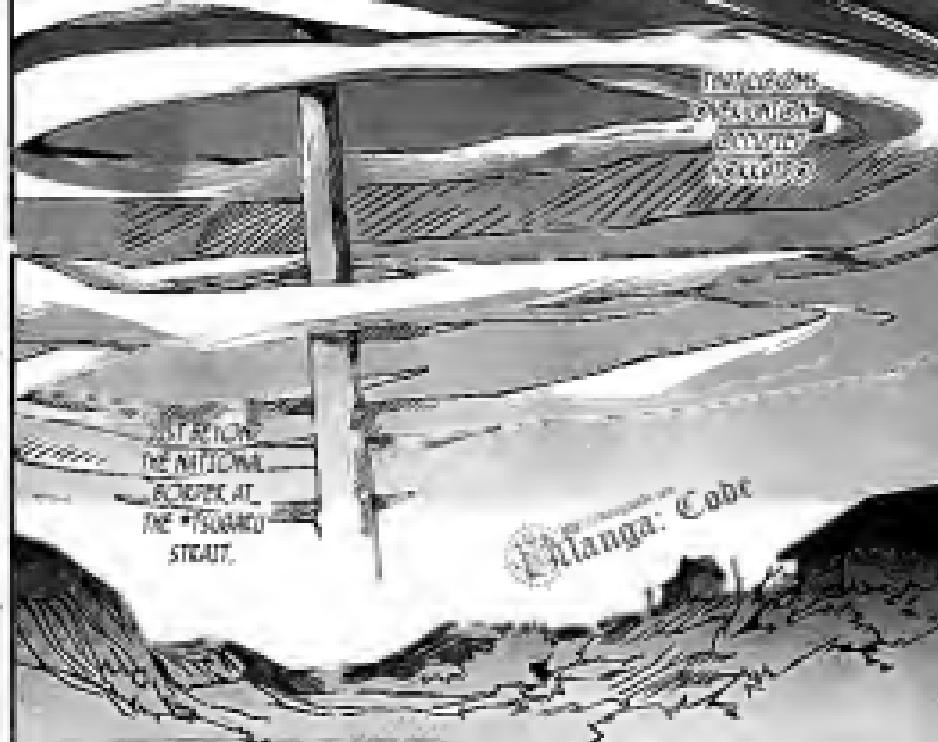
REFUGEE
DIRECTORATE
TOKYO

more more
two things



卷之三

—The Register



THE NATIONAL
ECONOMIC
POLICY AND
THE FEDERAL
STEAT.

Changa: Cabo







WE HAVE
CAPTURED BY
EVERYTHING
ABOUT THEM

FROM THAT
UNKNOWN
ISLAND AND
THE GIANT
ROCKS THAT
RISES OVER

A COUNTRY WHERE WE
DON'T GO,
EVEN THOUGH IT
WAS CLOSE
ENOUGH TO
TOLERATE.

1
W
L
E
N
G
Y
A
T
E
R
A
L

I HADN'T
EVER
ADDED TO
ANYTHING...

四三

THAT JUSTICE
BECOME THE
MARITIME SELF-
DEFENSE FOR-
CE'S PRINCIPAL
GUNNERS,
ROBERT

LET'S TRY
GOING TO
AMAZON
MORE!

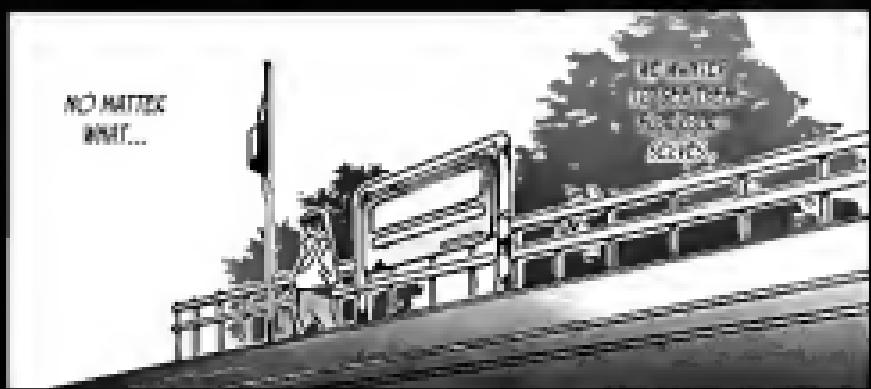
5

HAR
30

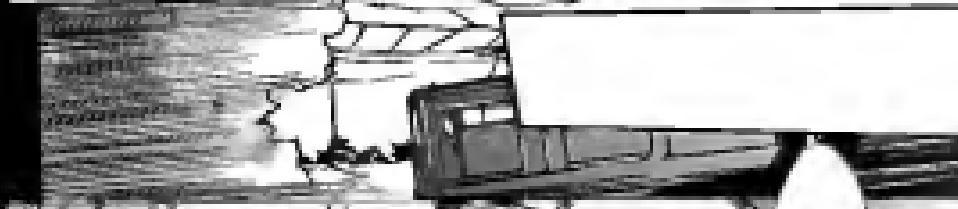
177

A black and white illustration of a man in a trench coat and hat, seen from behind, looking towards a large, dark, jagged structure. A speech bubble to his right contains text.

NO MATTER
WHAT...



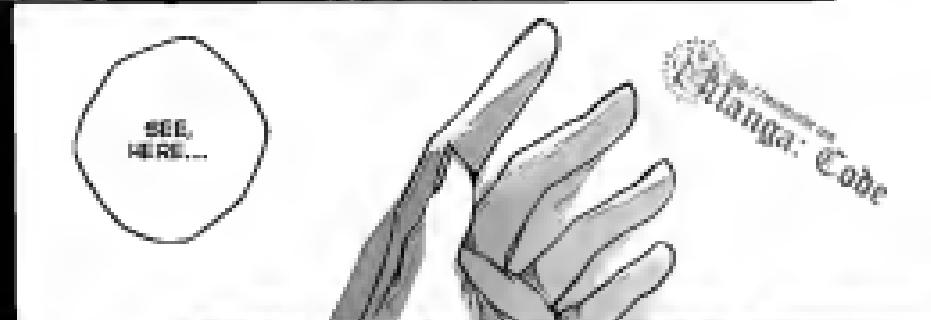






THAT'S
AIRCRAFT...







Yūga: Code











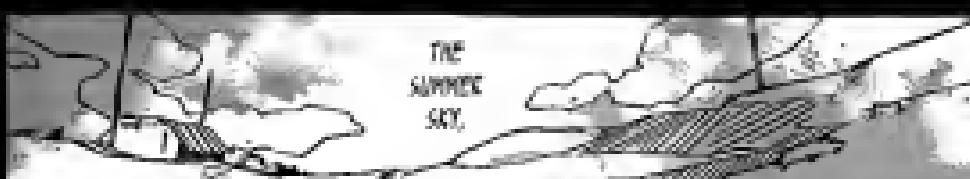
Chimney Rock

MISSION
ON THE





BACK
THEN.



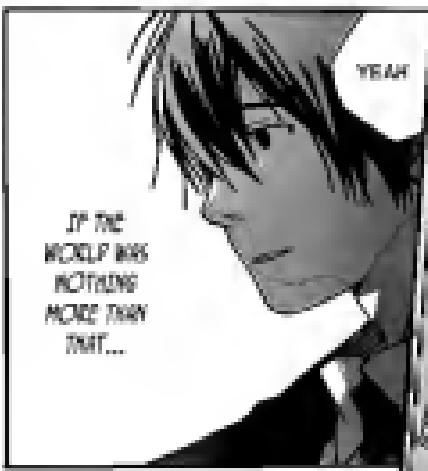
THE
SUMMER
SKY.



THE SMELL
OF GRASS.



AND THE
FEELING OF
BEING BESIDE
HER...









IT'S ALL
THAT'S
TO YOU.
PUN-
PUN-
PUN

THEY LET
ME TURN
IN MY
PHYSICS
REPORT
LATE





PAKISTAN-
SAN, YOUR
HOUSE...



YEAH,
SO?





Yamada Onshi

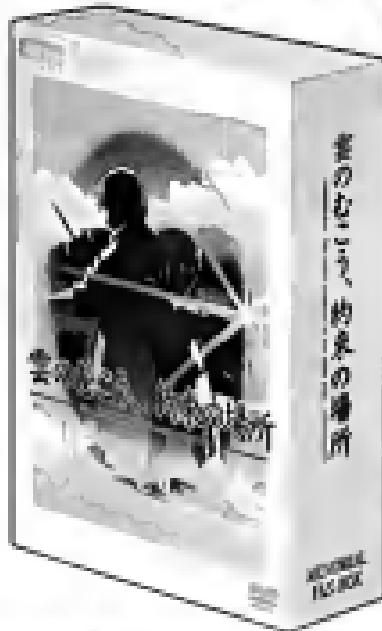
「雲のむこう、約束の場所」新連載記念 スペシャルプレゼント!!

2004年秋、感動をよんだ劇場アニメーション「雲のむこう、約束の場所」。

監督・新海誠のエッセンスが凝縮されたMUST ITEM

「雲のむこう、約束の場所」メモリアル特典BOXを5名の方にプレゼント。

ここがすごい BOX内容



①

コンテBOOK

新海誠監督の原作手法の特徴的なひとつ「能コンテ」。今日はその能コンテを完全収録しました!一巻カラーで収録、約300ページ。

②

ディスク1/DVD

「雲のむこう、約束の場所」劇場版DVDコンテ(フルカラー・約90分)。本編映像の間に能コンテをあわせて動画コンテを視聴する形が採用。この収録ではひとりひとりの新作なので、新海誠のピュアなメッセージが凝縮されている。公開への執念は2002→2004(約4年)。劇場開幕から映画公開までの執念を詰ったフォトムービーです。

特典「トップランナー」映像(約30分)、2005年秋月日放題より映画館にて先行上映を経て、本編に収録されました。

③

ディスク2/CD-ROM

「雲のむこう、約束の場所」(きみのこころ)、「二人の姫姫」(ひじりの姫姫)新海誠作曲のムービー映像(1カットにつき約60秒)による映像楽曲の収録。音楽楽譜データ(約150曲)、一冊収録(約300頁)。

原作・監督・脚本/新海誠

音楽/天門

キャスト/吉岡秀隆、萩原聖人、南里侑香

©Makoto Shinkai / Cellest Wave

応募方法

ハガキに新海誠監督の「雲のむこう、約束の場所」監修版文庫を購入しておられた方、新海誠監修版アートブックを購入しておられた方、新海誠監修版「雲のむこう、約束の場所」DVDを購入しておられた方、新海誠監修版「雲のむこう、約束の場所」Blu-ray Discを購入しておられた方へお贈りいたします。

抽選の結果 1月25日(木) 13時45分発表

お問い合わせはお問い合わせ窓口へお問い合わせください。お問い合わせ窓口までお問い合わせください。お問い合わせ窓口までお問い合わせください。

お問い合わせ窓口までお問い合わせください。お問い合わせ窓口までお問い合わせください。お問い合わせ窓口までお問い合わせください。

お問い合わせ窓口までお問い合わせください。お問い合わせ窓口までお問い合わせください。お問い合わせ窓口までお問い合わせください。

緊急告知!!

「雲のむこう、約束の場所」の進化はとまらない。
今度は小説として発売決定!

監修・新海誠監修のもと、新海誠監修の作曲・新海誠監修によって監修された小説版「雲のむこう、約束の場所」。新しい物語を新海誠ワールドで不思議な世界で楽しめます。

新海誠著「雲のむこう、約束の場所」

監修・新海誠 著/加納新太

12月26日(月)発売!!

新海誠著「雲のむこう、約束の場所」



連載終了から約1年——。

遠い星から“会いたい”と送信される

ミカコのメールのよう

今も多くのファンの声援が届けられ、

静かに増刷、続いてます。



アダルト

「ほしのこえ」

原作/新海誠
漫画/佐原ミズ

監修/新海誠
Illustrations/Cover Art





月刊アフタヌーン

VIZLAND
VISAGA

幸村 誠



W・超・新・新・連・闘・!!

アフタヌーン
木戸士日

アフタヌーン
木戸士日

超・付・録!!

超・付・録!!

木戸士日
アフタヌーン

新海 誠
アフタヌーン

田島 悠一郎

超・全員サービス

新海 誠
アフタヌーン

ケータイガト

雲のむこう
約束の場所

「ほしのこえ」の先コンビ再び!!

原作/新海 誠

漫画/佐原ミス

Studio

Raw Provider

Michael Frank Manager

Eng. Translator

Kimberly

Proofreader

mach

Cleaner

Napari

Typechecker

Anne-Mary

Quality Checker



この世界は、恋愛の世界
The world of love is the world of love

空のむこう、糸川の場所

The place promised in our early days

ACT 2 Takuya

THE POWER PLANT
GROUP'S SECOND
INFLUENTIAL SAGA

The ~~newspaper channel~~
was interrupted near
the ~~start~~ ~~end~~
A huge crowd ~~surprised~~
the ~~Elm~~ ~~competition~~
~~in~~ ~~blockbuster~~
~~let~~ ~~it~~ ~~unstoppable~~
reach ~~that~~ ~~level~~
During ~~Mid~~ ~~2000~~
we seriously ~~dreamed~~
about ~~discrepancy~~



原作／新海誠

Makoto Shinkai

漫画／佐原ミズ

Mizu Sōra

© Makoto Shinkai



EDS REED
STEVEN
SCOTT
DAWSON
MOTTE
MURKIN
THE TIME
PETER
QUIGLEY







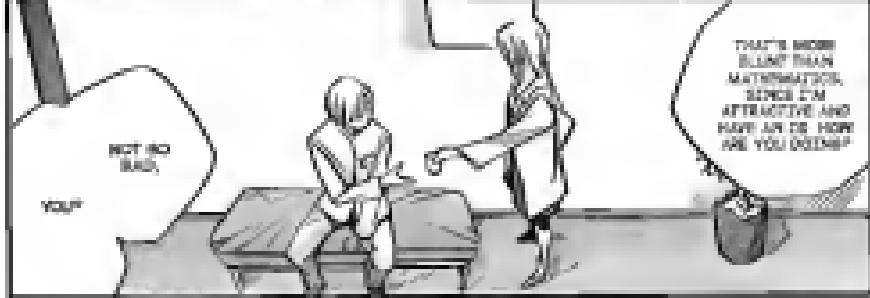




SINCE YOU'RE A HIGH SCHOOL STUDENT,



CALLING ME
AN OLD
FOLK



YOU?

THAT'S MORE
BLUNT THAN
MATHEMATICS.
SINCE I'M
ATTRACTIVE AND
HAPPY OR HOW
ARE YOU DRESSED?



WITH UNARMED
TOWERS IN
DESCENDING, THE
DISEASE ATTACKS
THEIR BRAINS
SEEM TO BE
FOLDED UP.

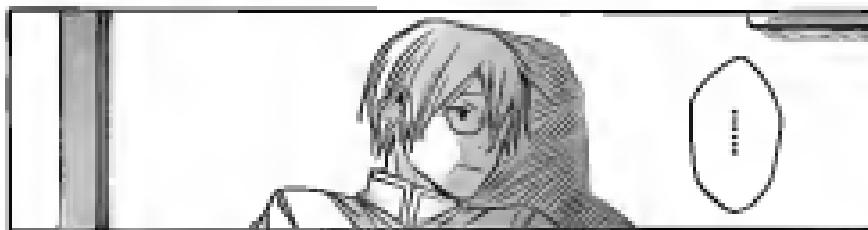


THIS TIME,
THE PROFESSOR
WILL FIND IT

This manga strip is a short, violent parable on antisocial, callousness, and the inhumanity of isolating people and closing off the exchange of important human bonds, such as those of work, love, and especially of good relationships.

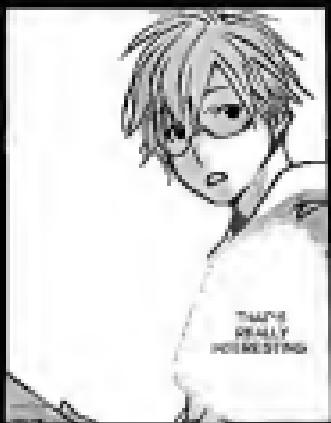
雪のむこう、終末の場所

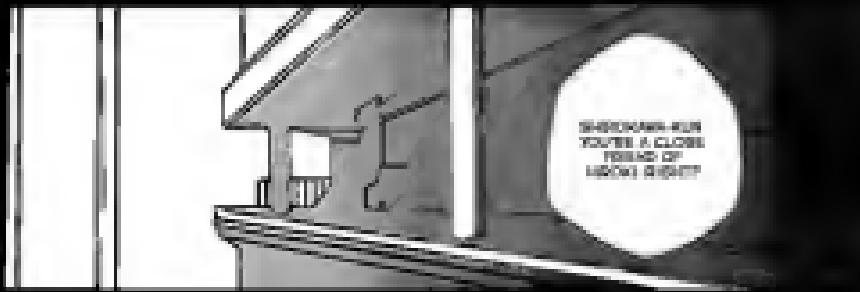


















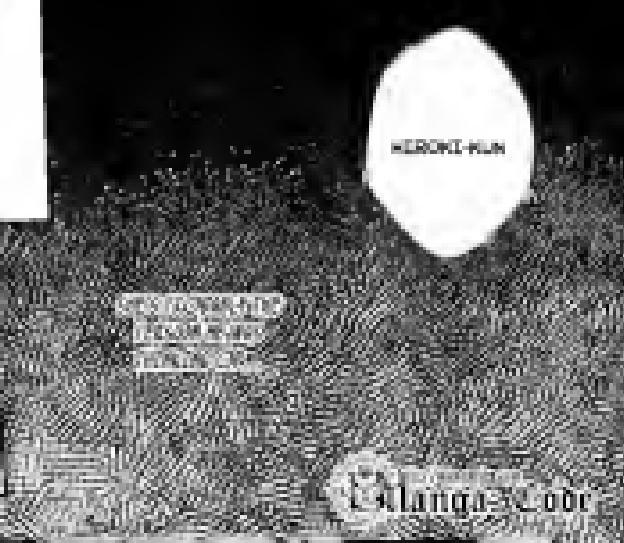
Emotional Guide

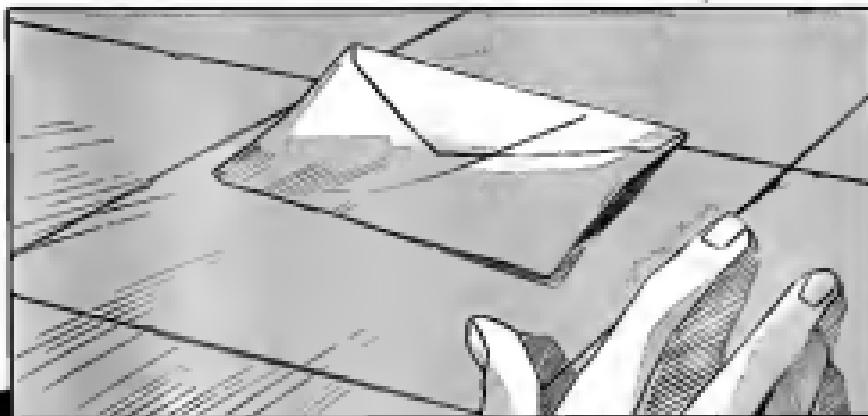






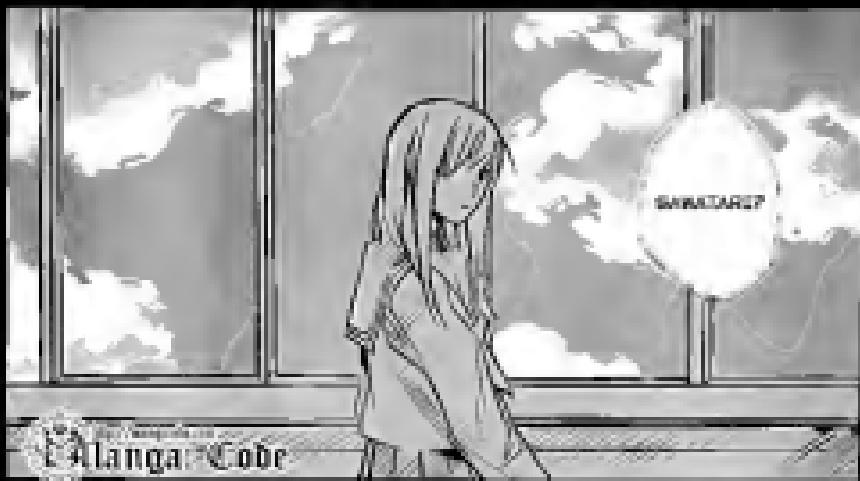
HERONI-MUH





BY THE WAY, MY SON WAS
ALREADY MISSING.





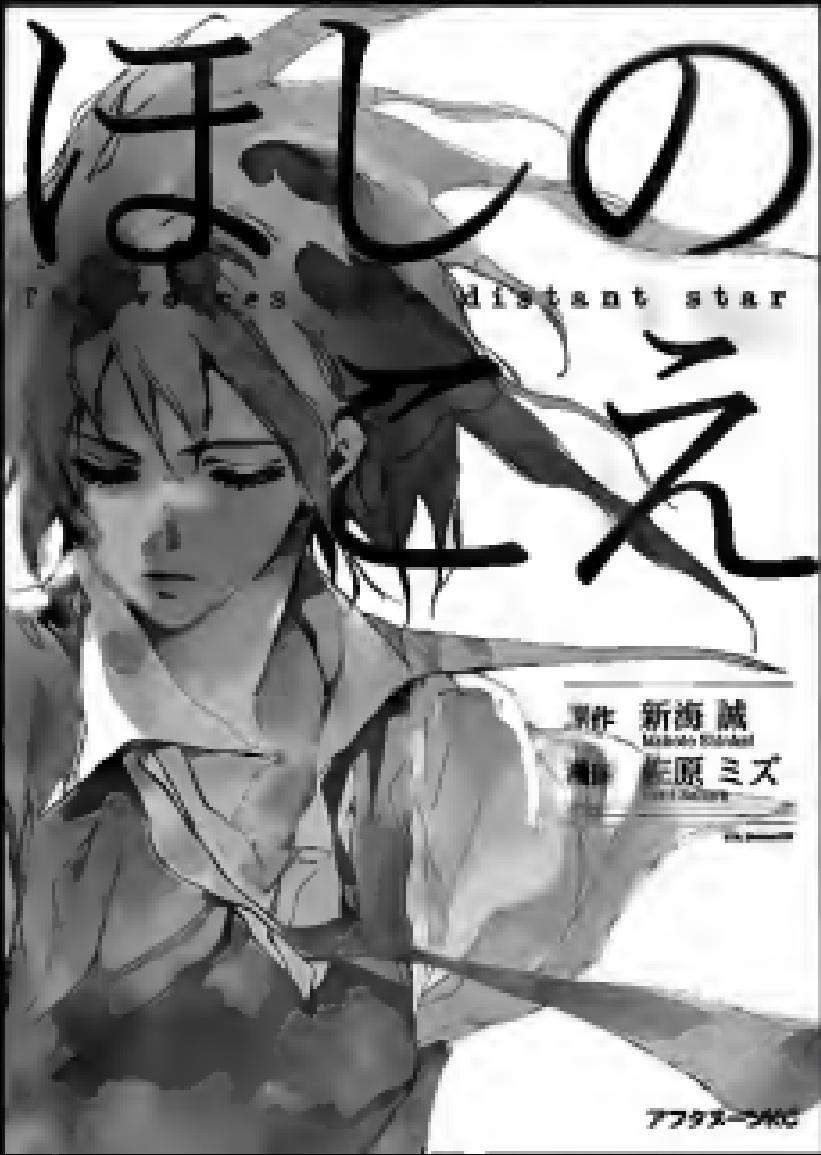






書店で「ほし」を見つけてください。

単行本の表紙を



……カラーじゃないからわかるない?
それは困りました。
それありますか、ほしのこえくださいと。
せひとも書店の方にお伝えください。

「ほしのこえ」
原作/新海誠 漫画/佐原ミズ
Makoto Shinkai / Mizu Sora
アフタヌーンのCDX (音楽CD付) 定価6,600円(税込) 発行:集英社

Studio

Raw Powder

Michael Raw Manga

Eng. Translator

Kimberly

Raw Powder

Mike & Kimberly

Cleaver

mangacode.org

Typeable

Gratuity

Project Leader

Gratuity



のむら、お肉の屋

www.mangacode.com

生のむこう、糸川の場所

The place promised in our early days

ACT 3 Okabe.

RISING ABOVE THE UNION OCCUPATION,
THE NATION'S ENEMY, REVOLVING
AROUND THE HUGE TOWER, IT'S THE ECA
WHERE THE YONCHI ADMINISTRATION
GATHERS SPECIAL INTEREST.

Naoko Takeuchi

原作／新海誠

Naoko Takeuchi

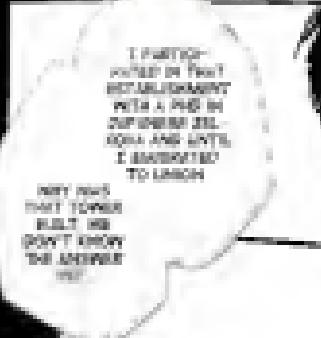
漫画／佐原ミズ

IN A SELECTED
DEATH, THE
SUNNY FUNCTION
WILL CONTRACT
AND I WON'T BE
ABLE TO OPEN
UP MY EYES...

JUST AS I
SELECTED IT,
THE WORLD
SCATTERED INTO
THE DIFFERENT
WORLDS.

WE ARE
SUPPORTING
THE UNIONISTS'S
SQUARE IN BOTH
PARTIES OF

THE CURRENT
QUANTUM
HEAVY TUR-
BANCY AND THE
DISINTEGRATION
REACT.



YES, THAT'S
MY WISH.

THANK YOU
CONCERNED BY
LOOKING AT
THE FUTURE
TO COME

NO SUBJECT
THE KIND OF
FUTURE ARE
POINT BUT IT'S
NOT TO BE
RESTRAINED.

IT'S BE YOU
OCHACHAN...

REALLY.
IF ANYONE
IS TO HAVE
THE ATTITUDE
OF A BAD
STUDENT,



THE WALL OF THE STRUCTURE SHOWS IT IN THE BUILDING'S EXTERIOR. THE INTERIOR WAS ORGANIZED BY TWO SOLDIERS WHO WEREN'T ARRESTED

THAT TOWER IS PROBABLY NOT A DIRECT MILITARY INSTALLATION...





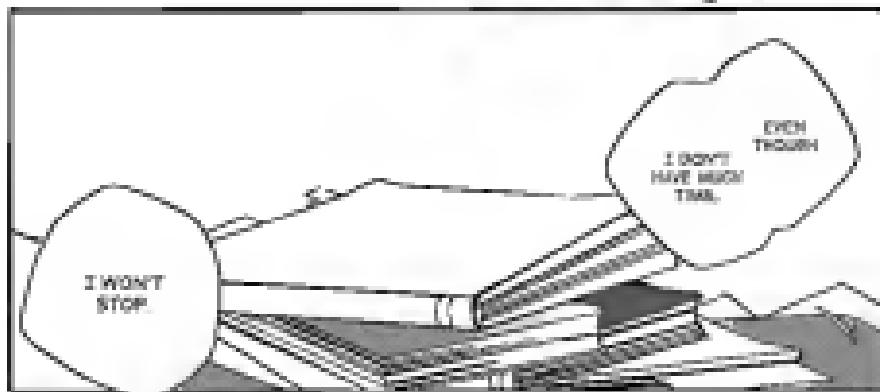
THAT'S FINE,
SUSAN...

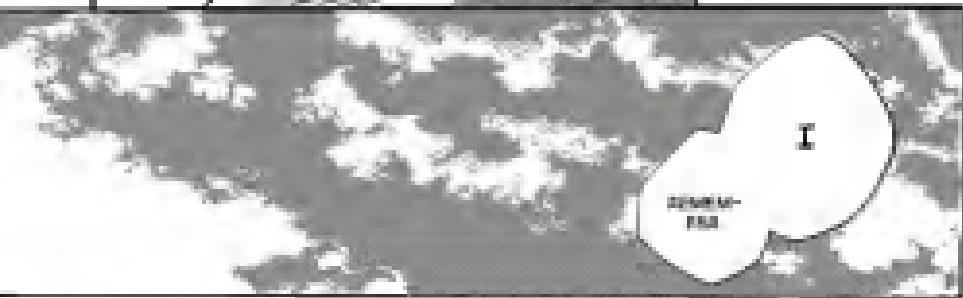
TWO
BASTARDS
WHO WANT
TO START
A WAR...

SOMETHING
ARLENE

AND

I'M
ALONE...





STORY

Over time, the world became a little more peaceful because the Americans built many roads. The acquisition of the Canal government was peaceful. Japan was divided into North and South. Around that, a huge battle took place and those countries caused blood. Tokyo and Seoul, in South Korea, was the place they fought for.

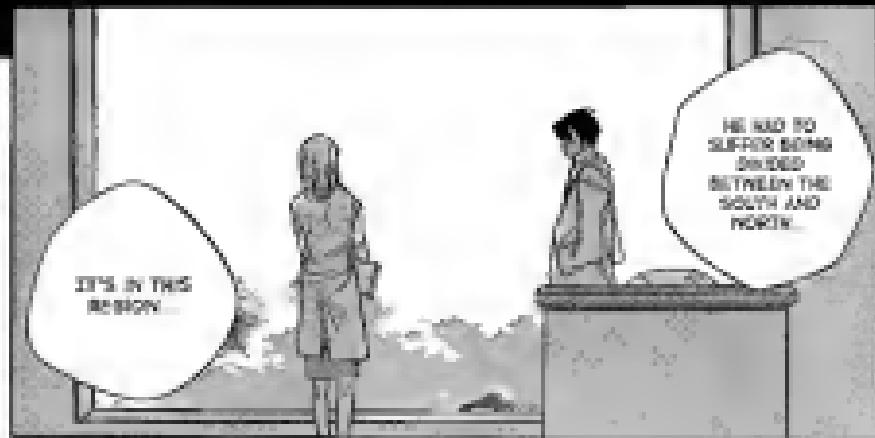


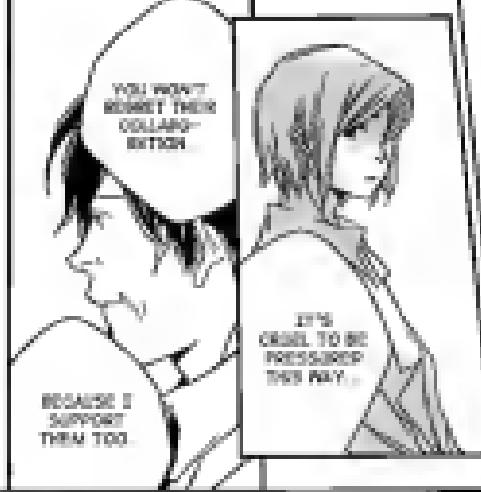


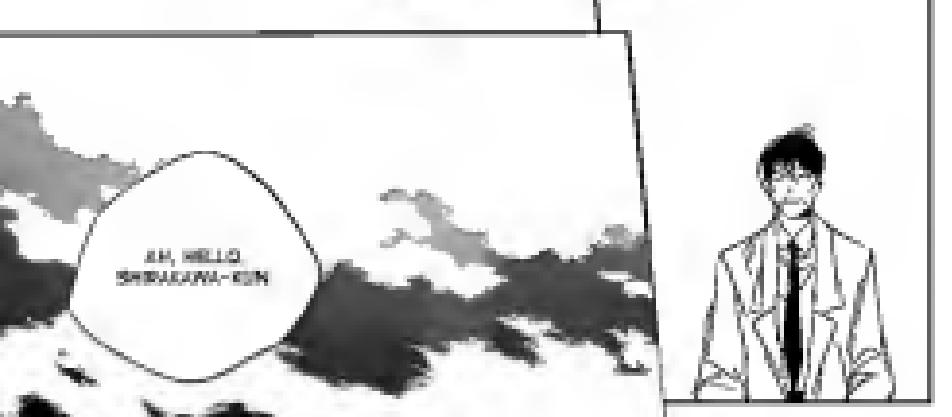


雲のむこう、絶叫の場所

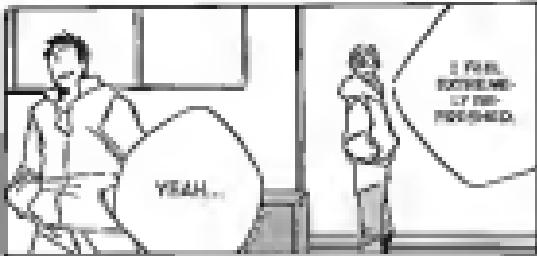
The place beyond the clouds











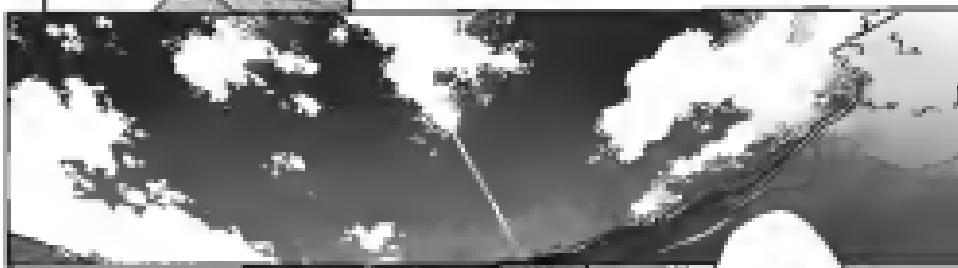




YEAH
AH.

17









DON'T YOU
THINK IT'S
BETTER IF WE
CREATE OUR
OWN WORLD?



IN ORDER TO
OBTAIN PEACE,
BY FORCING
THE MAD, DAMAGED
INDIVIDUALS HAVE
THE SAME LIFE
AS NORMAL...



A WORLD
WHERE CHOCO-
GAMI'S FAMILY
ARE AL...



THE HATRED'S
DESPITE AFTER
ALL WENT
DISAPPEAR.



MY FATHER
HADN'T THE TIME
TO GET INVOLVED
IN RECENT EVENTS
SO HE HAD A
FUTURE OF
DROPPING OLD...

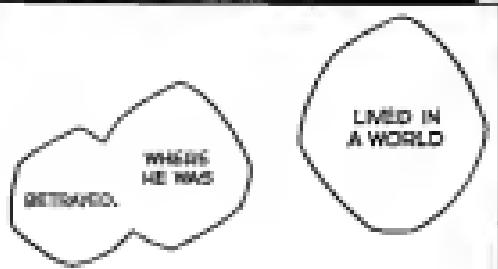


MY MOTHER
ON THE OTHER
HAND HAD A
WORLD WHERE
SHE COULDN'T
ABANDON MY
FATHER.



AS FOR
ME...

IT'S
FINALLY
COMING





I DON'T KNOW WHAT
MIGHT'VE HAPPENED

BUT I MADE A
PHONE CALL AND
ALL I HEARD WAS
"I'M SORRY!"



THAT THING IS
AS STUPID AS
ESTABLISHING
THAT TOWER



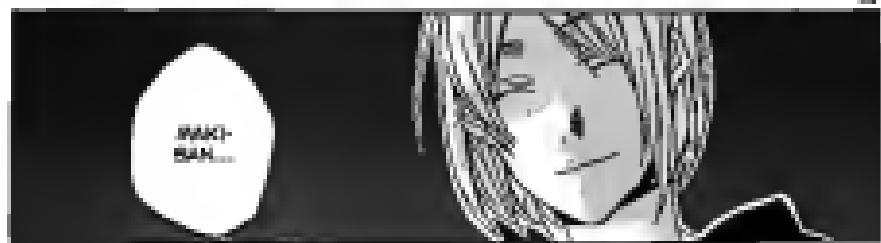
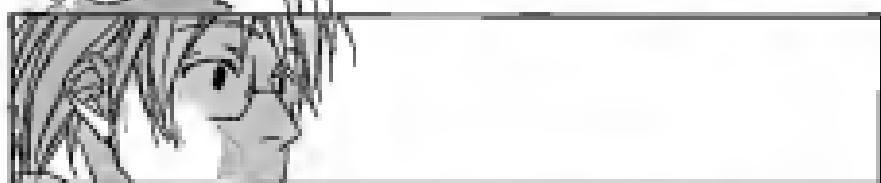
DON'T
WORRY



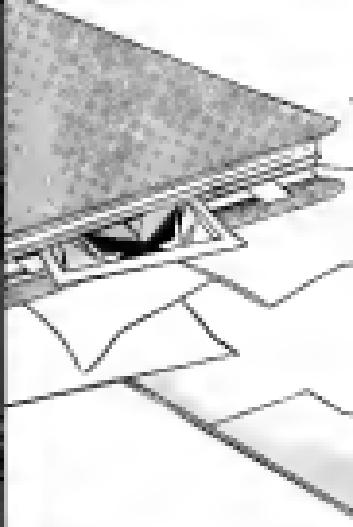
ABOUT
HIS Q.



HEY!!
COME BACK
SMILING







15







17

There was a picture of Saeko given to Makoto for her. It was drawn by a middle school student. The three students





With
a single
word, the
distance
between
the two
begin to
unsnap.

THILL
CREDIT.

原作/新海誠 漫画/佐原ミス
© Makoto Shinkai and Misaki Sōgen
アフタートーク:新海誠(監督) 佐原ミス(脚本)

原作/朝倉誠 訳文/竹岡義久

ANSWER

更多資訊請上網查詢：www.104.com.tw 或撥打 104 服務專線：02-2787-3734

mangacode.com

IS NOT SELLING THIS ISSUE
Spare no expense to offer you the best

Graphics

Raw Provider

Machine Raw Manga

Eng. Translator

Kimberly

Proofreader

plus, Kirchner

Cleaner

Machine

Type writer

Anne-Mary

Quality Checker



この世界は、物語の世界
The world is a world of story and love

雲のむこう 約束の場所

The place promised in our early days

ACT 4 SATUR

SUCH A
WHITE
SNOW.

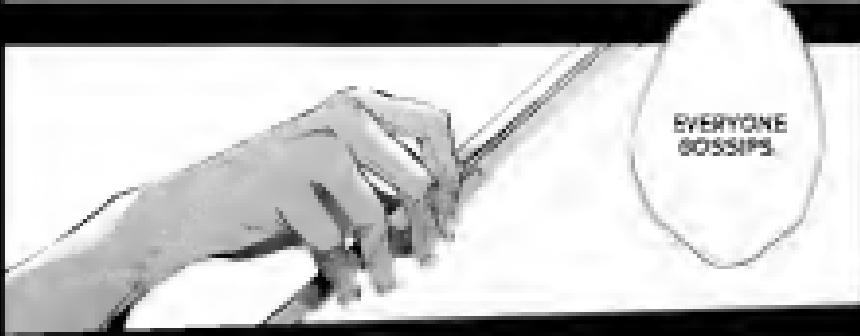






Yūlāngā: Gādā



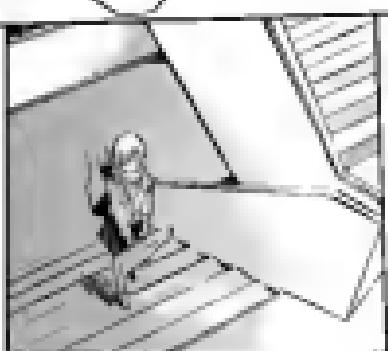




© Manglobe



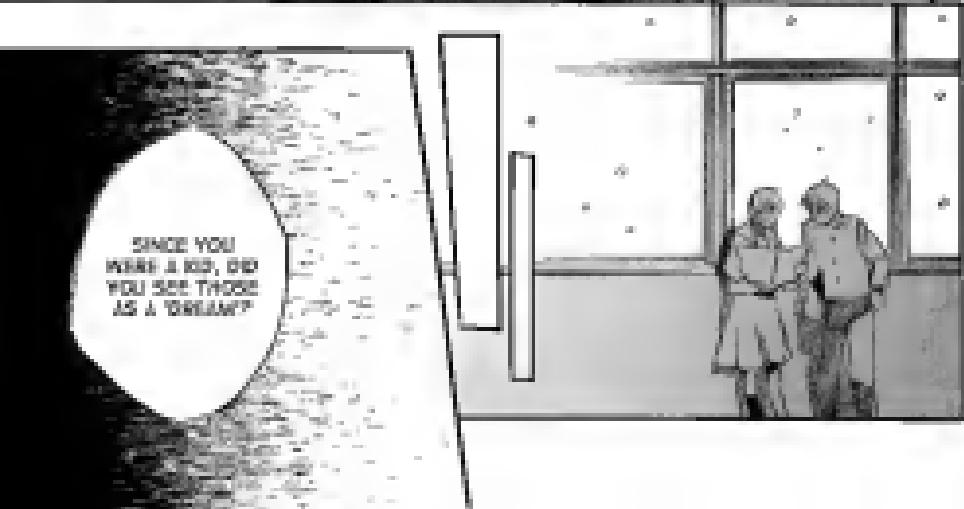
















I KNOW A
GOOD DOCTOR
IN TOKYO.

THERE'S A
LIMIT TO THE
DOCTORS IN THE
COUNTRYSIDE.

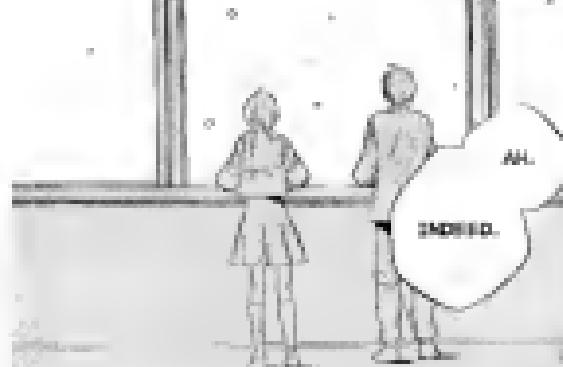
YOU'RE
SLEEPING
LESS.

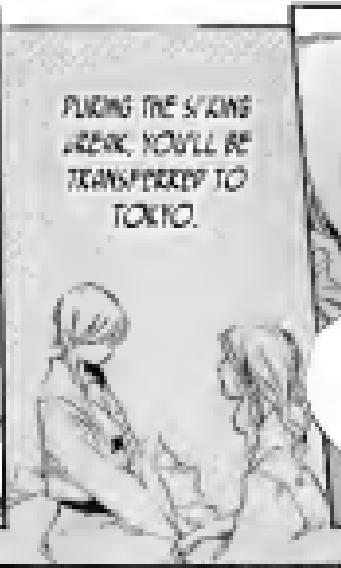
I RECOMMEND
YOU GO THERE
AT THE FIRST
DAY OF THE
MONTH TO GET
EXAMINED.





IT IS EASILY TO
TASTELESS.







→ **Graphic** →

Raw Powder

Michael Raw Manga

Eng. Translator

Kimberly

Proofreader

Kirkinner

Cleaner

Angela

Type-setter

Anne-Mary

Project Leader

Gratitius/Julian





卷之三



白川源氏物語



卷之三

アーティストの経歴に見えたのは、
1970年代後半から80年代初頭にかけて、アーティストとして
活動する傍ら、音楽制作や音楽評論家として、音楽業界に大きな影響を与えた。
1970年代後半から80年代初頭にかけて、アーティストとして活動する傍ら、音楽制作や音楽評論家として、音楽業界に大きな影響を与えた。



10

而上层社会的村落，中、下层一个村子一个村落，都是以姓氏为名的，如王村、李村、张村、赵村等。而上层社会的村落，如上流社会的“士”阶层，是不以姓氏为名的，而是以地名来命名的，如“南村”、“北村”等。

卷之三

這首歌的歌詞有一
句是：「你說時打聽
我說聽聽的說文字？」
這句歌詞的歌詞本來
是說「你說時打聽
我聽聽的說文字？」

10

◎ 亂世電影研究

卷之三

IN THE DREAM, I WAS HAVING FUN -

Clango's Code

雲のむこう、 絶凍の場所

The place promised in our early days

ACT 3 UNHARNED



原作／新海誠

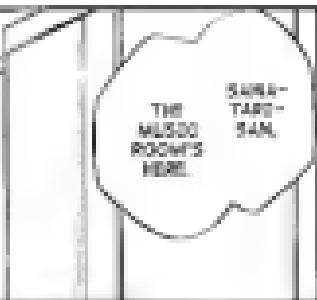
×

漫画／佐藤ミス

Story by Makoto Shinkai
Illustrations by Misaki Sato



Alanya: Good



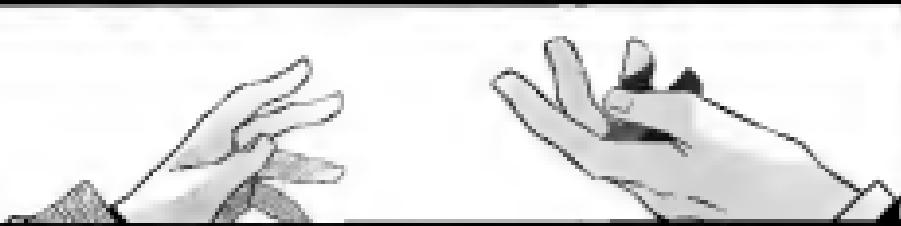


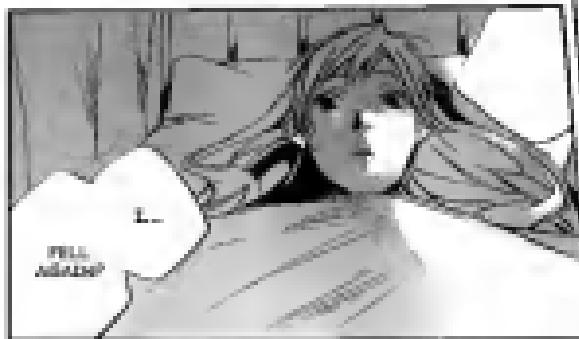
I COULDN'T SEE
THAT ROWEL.



Allanga Code



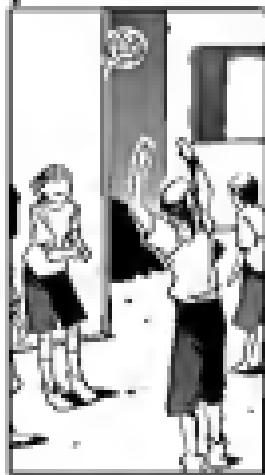




AND I
DONT TO
CALL YOUR
HOME.







雲のむこう、終凍の場所

— place beyond the last snow —

作
画
脚
本
佐藤
アリヤ



YOU CAN
BREAK
MOTHER



WANT
FOR
YOU
DAMN
MY COAT





19



雲のむこう、約束の場所

いつか行こう、あの約束の地へ



Alanga: Code





12



THE TIME SHE
WAS AWAKE
WAS SHORT, I
ORDERED TO
PROLONG IT,
AND THEN SHE
FELL INTO THE
WORLD OF
"DREAMS".

BECAUSE I
HAD A
COMFORT



I WANT TO SEE...

I WANT TO SEE
NORORU-KUN.



アフターパーティ

ほしのこえ

原作/新海誠 演画/佐原ミズ
絶賛発売中!!
Children's Picture Book

中学生時代の頃、図書室で活版の絶版のノベルに惹かれた星野ひなたは
その年の冬、あるクリスマスの夜、図書室で手習へ迷路した。
「一晩の迷路を行ひたからいい」。
そんな約束を立てていたひなたが迷い込むと、
下宿で荷物、机を整理の上でメールの設定が終わる。
星野ひなたが星野の隠れ家に立派な本を置く場所となる。

→ **Graphic** →

Raw Powder

Michael Raw Manga

Eng. Translator

Kimberly

Proofreader

Kirkinner

Cleaner

Angela

Type-setter

Anne-Mary

Project Leader

Gratitius/Julian



I DON'T
WANT TO
STOP AT
THIS RATE-

Alanya Code

まのむこう、
糸川の場所

ACT 4: FEELINGS I'M ENTRUSTED WITH

The place promised in our early days



雲のむこう、約束の場所

The place promised to me early days







WHY HAS IT
CHANGED?



PROBABLY
I'M TOO
DON'T KNOW
ABOUT IT
ACCURATELY



SHO'S BEEN
HOLDING THE
THREE KIDS
NOW

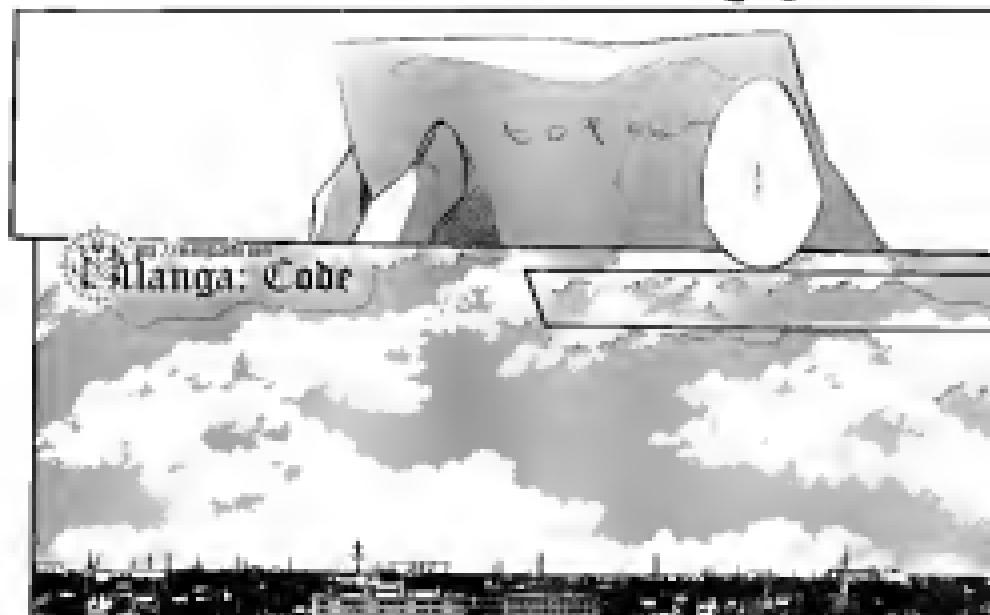




Change Code







雲のむこう終末の場所

高瀬誠×佐藤三子 第1回
単行本「想いのこえ」既刊完売中!!

I GOT IT





雲のむこう、終束の場所





→ **Graphic** →

Raw Powder

Michael Raw Manga

Eng. Translator

Kimberly

Proofreader

Kirkinner

Cleaner

Michael

Type-setter

Anne-Mary

Project Leader

Gratitius/Julian





雲のむこう、約束の場所

The place promised in our early days

Changa: Code

原作/新海誠

2

漫画/佐原ヒロ

I HAD FEELINGS
IN HIGH SCHOOL.
BUT...

WHEN I WROTE
MY UNIFORM,
THERE WAS AN
EMOTION...

I HAVE
SOME
THINGS
TO DO.

I CAN'T
...

RECENTLY, WHEN YOU
MOVE TO THE
EX-CLASS, I HAVE
COMING OUT.

RECENTLY

YOU'RE
NO FUN.

THAT I DON'T
WANT TO DO MUCH
IN SET-UP?

雲のむこう約束の場所

2011-2012
2012-2013
2013-2014
2014-2015
2015-2016
2016-2017

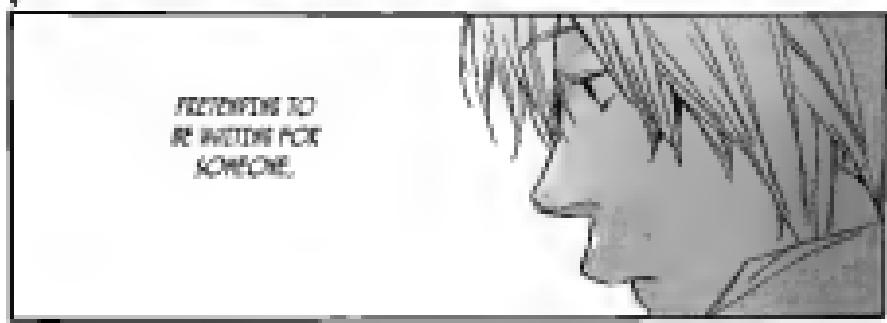
卷之三



INTERVIEW THE INFO- HACKERS

UNION
COMPROMISE
WITH THE LUM-
BAR

THE
SOUTHERN
CONFER-
ENCE



雲のむこう約束の場所

絶版品復刻版販売センターM-1
2007年開通♪本をライズして読む。読みこなす。M-1



うううう
うううううううう



うううううううう



うううううううう







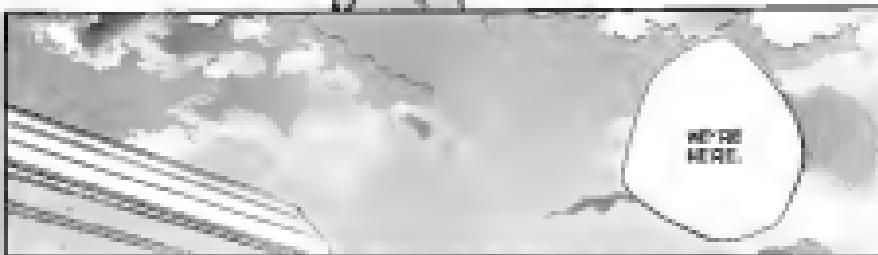




雲のむこう終戦の場所

新海誠×佐藤三子 第1弾
単行本「ほしのこえ」発売記念特集







Ullanga: Code

I WANT
TO HEAR,









AS TIME
GEOGRAPHY
QUALITY
PASSES,
ANOKO
GAINS A
LETTER
FROM
HIS
MIDDLE
SCHOOL
FRIEND
SAKURA

Uta no Mukou - Goto



→ **Graphic** →

Raw Powder

Michael Raw Manga

Eng. Translator

Kimberly

Proofreader

Kirkinner

Cleaner

Angela

Type-setter

Anne-Mary

Project Leader

Gratitius/Julian



雲のむこう、約束の場所

The place promised in our early days

HIROKI AND TAKUYA
BOTH PASSED A
SUMMER OF MIDDLE
SCHOOL. WAS THAT
MEMORY THE ONLY
THING THAT BOUND THE
THREE TOGETHER?

原作/新海誠



漫画/佐原三矢

COMIC MANGA

111manga Code

ACT 6 REUNION



SAYURI'S ILLNESS ISN'T GETTING ANY BETTER. SHE WAS SENT AGAIN FROM TOKYO TO HER HOMETOWN, AGOMON, TO PROFESSOR TOMISAWA'S LABORATORY.



IN THAT CASE, THEN SAYURI IS...







月刊
マガジン



月刊
マガジン



福井尚紀／ヒロキ、中嶋洋介／ヒロとサユリに描かれていた通りで両耳を切る。サユリがいなくなってしまったことによりカツラとの進行脚脚けもやめてしまふ。直面は審美的問題に着手。



雲のむこう終末の場所

脚本・絵原シズ 第1巻
単行本「ほしのこえ」発行開始



G-SANNAKE
GAYURI.



ISN'T IT
THE HOSPITAL
WHERE I WAS
SICK?

GO THERE
TO LOOK.

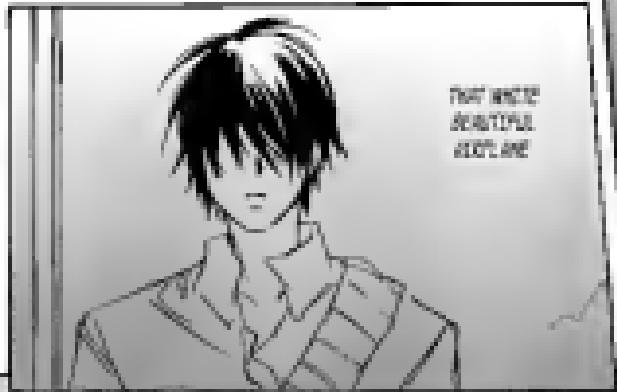
REGARDLESS,
I'M SORRY THAT I DON'T SEE
HOW I NEED TO FIND THE
MEDICAL RECORDS AT THE
ACUTE CARE HOSPITAL THAT
DAY. DON'T KNOW IT'S CLEARLY

PP.MET
REBORN.COM



INTERVIEW
COMIC
WITH HOGO SAWA
LOMPEK

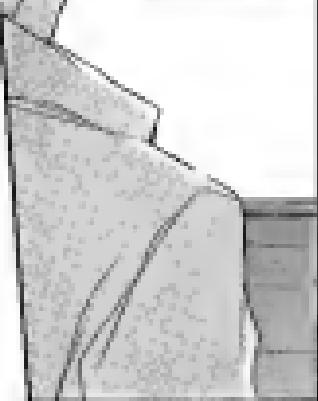
雲のむこう約束の場所



久留米色ノタカケ、にロキの半端筋肉の筋を、金剛筋肉の研究で脚に接する筋筋群がマジでありますことを記す。中筋筋肉にマジでからにロキ筋に接された半筋肉を記す感じとする。



雲のむこう、約束の場所

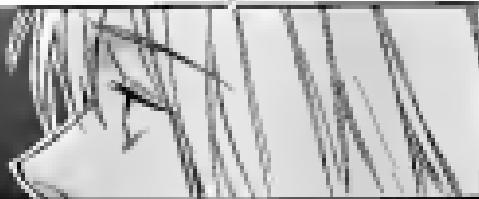


雲のむこう、終末の場所 9/25発売



12

Alanya Code



THAT TIME,
AT OUR
PROMISED
PLACE.



MINOR
DREAM
AND
PARADISE
REALITY
ARE
PAIN
FOLLY
STEP
CHOCO
MUTOS